

Germany-Zwickau: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 137/2022 19/07/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtverwaltung Zwickau, Liegenschafts- und Hochbauamt

Postal address: Hauptmarkt 26

Town: Zwickau

NUTS code: DED45 Zwickau

Postal code: 08056

Country: Germany

E-mail: LiegenschaftsundHochbauamt@zwickau.de

Telephone: +49 375836501

Fax: +49 375836565

Internet address(es):

Main address: www.zwickau.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2608173/zustellweg-auswaehlen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Neubau Feuerwehrgerätehaus FFW Oberhohndorf, Zwickau

Reference number: 65/34/2022

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Neubau Feuerwehrgerätehaus Freiwillige Feuerwehr Oberhohndorf mit Gebäudeanbindung und teilweiser Modernisierung Bestandsgebäude

Als Erweiterungsbau ist ein Feuerwehrgerätehaus mit 4 Stellplätzen der Größe 3 nach DIN 14092-1 (LxB=12,50x4,50m), einer lichten Durchfahrtshöhe des Tores mit BxH=3,80x4,50m) und einer separaten Waschhalle mit den Abmessungen von mindestens 5,50mx12,50m zu planen.

Die Planung und Ausführung des Bauvorhabens „Erweiterung und Anpassung Gerätehaus Freiwillige Feuerwehr Zwickau, OT Oberhohndorf“ ist im Zeitraum 2022, 2023, 2024 und 2025 geplant.

Die Planung der Leistungsphasen 2 bis 3 der HOAI soll im 4. Quartal 2022 und im 1. Quartal 2023 erfolgen und mit der Entwurfsplanung - als Grundlage für den Vorhabenbeschluss - bis Ende Januar 2023 vorliegen.

Der Vorhabenbeschluss soll bis Ende März 2023 gefasst werden. Parallel dazu soll der Fördermittelantrag erstellt und auf Grundlage des Vorhabenbeschlusses bis Ende März 2023 eingereicht werden.

Im Anschluss daran soll die Genehmigungsplanung - Leistungsphase 4 der HOAI - erarbeitet und der Bauantrag im April 2023 eingereicht werden.

Daran anschließend soll die Planung nahtlos mit der Leistungsphase 5 - Ausführungsplanung - und der Leistungsphase 6 - Vorbereitung der Vergaben - fortgesetzt werden.

Nach der Vorlage der Baugenehmigung, die für Juli 2023 avisiert wird, und der Vorlage eines positiven Zuwendungsbescheids, der ebenfalls im Juli 2023 erwartet wird, kann mit der Durchführung der Vergaben und der entsprechenden Mitwirkung gemäß Leistungsphase 7 begonnen werden.

Der Beginn der Bauausführung ist für das Ende des 3. Quartals 2023 und die Baufertigstellung für das Ende des 1. Quartals 2025 avisiert.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Objektplanung Gebäude

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED45 Zwickau

Main site or place of performance: Zwickau, DE

II.2.4. Description of the procurement

Im Los 1 sind Planungsleistungen zu erbringen für die Objektplanung Gebäude, Brandschutz und Wärmeschutz unter folgenden Anforderungen:

Die Erweiterung des Standortes der Freiwilligen Feuerwehr Zwickau-Oberhohndorf soll durch einen Ergänzungsbau realisiert werden, da das von der Freiwilligen Feuerwehr Zwickau-Oberhohndorf genutzte bisherige Gerätehaus für die zukünftige Aufgabenerfüllung nicht mehr

ausreichend ist. Der Neubau ist an den Bestandsbau anzubinden und der Bestandsbau ist in die Erweiterungskonzeption mit einzubeziehen

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/03/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Tragwerksplanung

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED45 Zwickau

Main site or place of performance: Zwickau, DE

II.2.4. Description of the procurement

Im Los 2 sind Planungsleistungen zu erbringen für die Fachplanung Tragwerksplanung unter folgenden Anforderungen:

Die Erweiterung des Standortes der Freiwilligen Feuerwehr Zwickau-Oberhohndorf soll durch einen Ergänzungsbau realisiert werden, da das von der Freiwilligen Feuerwehr Zwickau-Oberhohndorf genutzte bisherige Gerätehaus für die zukünftige Aufgabenerfüllung nicht mehr ausreichend ist. Der Neubau ist an den Bestandsbau anzubinden und der Bestandsbau ist in die Erweiterungskonzeption mit einzubeziehen

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/03/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Freianlagenplanung

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED45 Zwickau

Main site or place of performance: Zwickau, DE

II.2.4. Description of the procurement

Im Los 3 sind Planungsleistungen zu erbringen für die Objektplanung Freianlagen, u.a.:

- Grundstückseinfahrt, hier insbesondere sichere und möglichst störungsfreie Zu- und Abfahrt im Einsatzfall
- Alarmparkplätze
- Zisterne zur Brauchwasserspeicherung und Vorkehrungen zur Regenrückhaltung
- Leichtflüssigkeits-/Koaleszenzabscheider
- weitere Außenanlagenflächen

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/03/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Fachplanung HLS
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED45 Zwickau
Main site or place of performance: Zwickau, DE

II.2.4. Description of the procurement

Im Los 4 sind Planungsleistungen zu erbringen für die Fachplanung Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 1. Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, 2. Wärmeversorgungsanlagen, 3. Lufttechnische Anlagen und 7. nutzungsspezifische und verfahrenstechnische Anlagen unter folgenden Anforderungen: Die Erweiterung des Standortes der Freiwilligen Feuerwehr Zwickau-Oberhohndorf soll durch einen Ergänzungsbau realisiert werden, da das von der Freiwilligen Feuerwehr Zwickau-Oberhohndorf genutzte bisherige Gerätehaus für die zukünftige Aufgabenerfüllung nicht mehr ausreichend ist. Der Neubau ist an den Bestandsbau anzubinden und der Bestandsbau ist in die Erweiterungskonzeption mit einzubeziehen

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/03/2025
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Fachplanung Elektrotechnik
Lot No: 5

II.2.2.

Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED45 Zwickau

Main site or place of performance: Zwickau, DE

II.2.4. Description of the procurement

Im Los 4 sind Planungsleistungen zu erbringen für die Fachplanung Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 4. Starkstromanlagen und 5. Fernmelde- und informationstechnische Anlagen unter folgenden Anforderungen: Die Erweiterung des Standortes der Freiwilligen Feuerwehr Zwickau-Oberhohndorf soll durch einen Ergänzungsbau realisiert werden, da das von der Freiwilligen Feuerwehr Zwickau-Oberhohndorf genutzte bisherige Gerätehaus für die zukünftige Aufgabenerfüllung nicht mehr ausreichend ist. Der Neubau ist an den Bestandsbau anzubinden und der Bestandsbau ist in die Erweiterungskonzeption mit einzubeziehen

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 31/03/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Zur Abgabe eines Angebots zugelassen sind Bieter, die zur Führung der Berufsbezeichnung „Architekt“ oder „Ingenieur“ berechtigt sind oder über eine vergleichbare Befähigung nach den Richtlinien 2005/36/EG und 89/48/EWG verfügen und zusätzlich - nur für Los 1 Objektplanung

Gebäudeplanung, Brandschutz, Wärmeschutz GEG - bauvorlageberechtigt sind.

Juristische Personen sind berechtigt, wenn für die Durchführung der Aufgabe ein verantwortlicher

Bearbeiter benannt werden kann, der die vorstehenden Voraussetzungen erfüllt.
Die Anforderungen sind auch durch eine Bietergemeinschaft nachzuweisen. Mindestens ein Mitglied muss diese Anforderung erfüllen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Ein aktueller Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von • Personenschäden: 2,0 Mio. Euro. • Sachschäden/Vermögensschäden: 1,0 Mio. Euro. je mit zweifacher Maximierung pro Jahr ist dem Angebot beizufügen. Im Falle einer geringeren Deckungssumme der Berufshaftpflicht sind Erklärungen einer Versicherungsgesellschaft abzugeben, dass im Auftragsfalle diese nach geforderter Summe erhöht oder abgeschlossen wird. Bei Bewerbergemeinschaften ist der Versicherungsnachweis für jedes Mitglied zu führen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Los 1

Zur Überprüfung der Eignung des Bieters verlangt der Auftraggeber den Nachweis über bereits erbrachte Planungsleistungen bei einem vergleichbaren Bauvorhaben. Diese Referenzleistung muss folgende Mindestanforderungen erfüllen:

- Neubau eines vergleichbaren Funktionsgebäudes in Massivbauweise oder Neubau einer funktionalen Garage in Massivbauweise, mindestens Leistungsphasen 2 - 8 erbracht (§ 34 HOAI, Anlage 10), auch mit mehreren Referenzen nachweisbar
- Inbetriebnahme durch den Nutzer nicht vor dem 01.01.2014
- In Bearbeitung befindliche Objekte werden zugelassen, sofern mindestens die Leistungsphase 6 abgeschlossen ist.
- Gesamtbaukosten (KG 200 - 700), mind. 1,5 Mio. Euro netto, mindestens Honorarzone III (HOAI, Anlage 10)
- Bei Bietergemeinschaften muss die Referenz durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) erbracht worden sein.

Los 2

Zur Überprüfung der Eignung des Bieters verlangt der Auftraggeber den Nachweis über bereits erbrachte Planungsleistungen bei einem vergleichbaren Bauvorhaben. Diese Referenzleistung muss folgende Mindestanforderungen erfüllen:

- Neubau eines mehrgeschossigen Gebäudes in Massivbauweise, mindestens Leistungsphasen 2 - 6 erbracht (§ 51 HOAI, Anlage 14), auch mit mehreren Referenzen nachweisbar
- Inbetriebnahme durch den Nutzer nicht vor dem 01.01.2014
- In Bearbeitung befindliche Objekte werden zugelassen, sofern mindestens die Leistungsphase 5 abgeschlossen ist.
- Gesamtbaukosten (KG 200 - 700), mind. 1,5 Mio. Euro netto, mindestens Honorarzone III (HOAI, Anlage 14)
- Bei Bietergemeinschaften muss die Referenz durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) erbracht worden sein.

Los 3

Zur Überprüfung der Eignung des Bieters verlangt der Auftraggeber den Nachweis über bereits erbrachte Planungsleistungen bei einem vergleichbaren Bauvorhaben. Diese Referenzleistung muss folgende Mindestanforderungen erfüllen:

- Funktionale Begleitbegrünung eines Bauwerks mit mindestens 5 Stellplätzen, mindestens Leistungsphasen 2 - 8 erbracht (§ 39 HOAI, Anlage 11), auch mit mehreren Referenzen nachweisbar

- Anrechenbare Kosten KG 500 mind. 150.000,00 Euro netto, mindestens Honorarzone III (HOAI, Anlage 11)
- Inbetriebnahme durch den Nutzer nicht vor dem 01.01.2014
- In Bearbeitung befindliche Objekte werden zugelassen, sofern mindestens die Leistungsphase 6 abgeschlossen ist.
- Bei Bietergemeinschaften muss die Referenz durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) erbracht worden sein.

Los 4

Zur Überprüfung der Eignung des Bieters verlangt der Auftraggeber den Nachweis über bereits erbrachte Planungsleistungen bei einem vergleichbaren Bauvorhaben. Diese Referenzleistung muss folgende Mindestanforderungen erfüllen:

- Neubau eines mehrgeschossigen Gebäudes in Massivbauweise, Leistungsphasen 2 - 8 erbracht (§ 55 HOAI, Anlage 15), auch mit mehreren Referenzen nachweisbar
- Inbetriebnahme durch den Nutzer nicht vor dem 01.01.2014
- In Bearbeitung befindliche Objekte werden zugelassen, sofern mindestens die Leistungsphase 6 abgeschlossen ist
- anrechenbare Kosten aus KG 410, 420, 430 und 490 mind. 130.000 Euro netto, mindestens Honorarzone II (HOAI, Anlage 15)
- Bei Bietergemeinschaften muss die Referenz durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) erbracht worden sein.

Los 5

Zur Überprüfung der Eignung des Bieters verlangt der Auftraggeber den Nachweis über bereits erbrachte Planungsleistungen bei einem vergleichbaren Bauvorhaben. Diese Referenzleistung muss folgende Mindestanforderungen erfüllen:

- Neubau eines mehrgeschossigen Gebäudes in Massivbauweise, Leistungsphasen 2 - 8 erbracht (§ 55 HOAI, Anlage 15), auch mit mehreren Referenzen nachweisbar
- Inbetriebnahme durch den Nutzer nicht vor dem 01.01.2014
- In Bearbeitung befindliche Objekte werden zugelassen, sofern mindestens die Leistungsphase 6 abgeschlossen ist
- anrechenbare Kosten aus KG 440 und 450 mind. 80.000 Euro netto, mindestens Honorarzone II (HOAI, Anlage 15)
- Bei Bietergemeinschaften muss die Referenz durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) erbracht worden sein.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/08/2022 Local time: 09:30

IV.2.3.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Tender must be valid until: 28/10/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders
Date: 18/08/2022 Local time: 09:30

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence
This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body
Official name: 1.Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Postal address: Braustraße 2
Town: Leipzig
Postal code: 04107
Country: Germany
E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de
Telephone: +49 3419773800
Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice
14/07/2022